

“Tamzara”

Text

Le le le le, Tamzara
Aghchig, dugha gu khagha
Asor gusenk Tamzara
Aghchig, dugha gu khagha

Chorus:

Tamzara bar baretsek
Oosernit al sharzhetsek
Tamzarayin bareru
Irar goo kan yareru

Veri bakhchin dantseru
Hop-hop gunen mancheru
Oor vor aghchig mu desnen
Hon gu dzurren fezeru

(Chorus)

Khelkus kulkhes arer a
En aghgegan mazeru
Tamzarayin varbedu
Kughoo, Paloo, Kharpertu

(Chorus)

Translation

Le le le le, Tamzara,
Girls and boys play,
We call this the Tamzara,
Girls and boys play.

Chorus:

Dance the Tamzara and
Move your shoulders
In the dances of the Tamzara
Sweethearts find each other

In the upper pear orchards
The boys go “hop-hop.”
Wherever they see a girl
They tip their fezzes*

(Chorus)

I’ve lost my head over
The lovely hair of a girl.
The masters of the Tamzara
Are in Kughoo, Palu, and Kharpert

(Chorus)

*Fezzes are red felt hats.